Contract de delegare a gestionarii serviciului de operare a Centrului de Management Intregrat al Deșeurilor Ciocănești și a stațiilor de transfer Lehliu-Gară, Oltenița, Călărași, transportul deșeurilor reziduale de la stațiile de transfer la depozitul conform de deșeuri nepericuloase Ciocănești precum si colectarea, transportul deșeurilor voluminoase, deșeurilor din construcții și demolări, deșeurilor menajere periculoase din județul Călărași

NR. 9028/29.05.2020

CONTRACT DE DELEGARE A OPERĂRII CENTRULUI PENTRU MANAGEMENTUL INTEGRAT AL DEȘEURILOR DE LA CIOCĂNEȘTI ȘI A STAȚIILOR DE TRANSFER DE LA LEHLIU GARĂ, OLTENIȚA, CĂLĂRAȘI, PRECUM ȘI TRANSPORTUL DEȘEURILOR DE LA STAȚIILE DE TRANSFER CĂTRE CENTRUL DE MANAGEMENT INTEGRAT DE LA CIOCĂNEȘTI, JUDEȚUL CĂLĂRAȘI

TITLUL I – DISPOZIȚII GENERALE PRIVIND DELEGAREA	3
CAPITOLUL I – DELEGAREA	3
Articolul 1 – Definiții	2
Articolul 2 - Scopul, principii generale și obiective ale prezentului contract de delegare	
Articolul 3 – Obiectul Contractului	
Articolul 4 – Durata contractului	
Articolul 5 Intrarea în vigoare și obligații în perioada preliminară	
Articolul 6 - Serviciul	
CAPITOLUL II – BUNURILE	10
Articolul 7 – Bunurile concesionate	
Articolul 8 – Inventarul Bunurilor concesionate	
Articolul 9 – Bunurile proprii	
Articolul 10 – Sistemul Bunurilor Proprii	
CAPITOLUL III – PĂRȚILE CONTRACTANTE	13
Secțiunea I – Drepturile și obligațiile autorității contractante	13
Articolul 11 – Drepturile autorității contractante	13
Articolul 12 – Obligațiile autorității contractante	
Secțiunea 2 – Obligațiile operatorului	
Articolul 13 – Principiile de bază ale serviciului	14
Articolul 14 – Managerul de contract	
Articolul 15 – Registre, evidențe contabile și audit	
Articolul 16 – Cooperarea cu autoritățile	
Articolul 17 – Obligația de a încheia contracte de prestare a serviciului	
Articolul 18 – Obligații specifice în cursul perioadei de mobilizare Eroare! Marcaj în doc	
Articolul 19 – Exercitarea drepturilor și intereselor contractuale ale părților	
Articolul 20 – Respectarea prevederilor legale	
Articolul 21 – Responsabilitățile și asigurările operatorului	
Secțiunea 3– Drepturile și atribuțiile operatorului.	
Articolul 22 – Drepturile operatorului	
Secțiunea 4 – Personalul operatorului și politica de resurse umane	
Articolul 24– Personalul	
Articolul 25 – Personalul şi pregătirea profesională.	
CAPITOLUL IV – CONTRACTE DE PRESTARE A SERVICIULUI CU TER	
Articolul 26 – Contracte obligatorii	
Articolul 27 – Obligațiile față de terți și contracte cu terții	
TITLUL II- SISTEMUL FINANCIAR ŞI SISTEMUL CONTABIL	20
CAPITOLUL 1 – SISTEMUL FINANCIAR	20
Articolul 28 – Tarifele	
Articolul 29 – Obligațiile fiscale ale operatorului	
Articolul 30 – Redeventa și taxa de administrare	
Articolul 31 – Alte costuri, taxe şi suprataxe	21
CAPITOLUL II – SISTEMUL CONTABIL	21
Articolul 32 – Principiul separației între activități	
Articolul 33 – Proceduri contabile specifice pentru bunurile concesionate și alte bunuri de	retur. 22
Articolul 34 – Procedura de înregistrare contabilă a bunurilor operatorului	22

TITLUL III - CONTROLUL SERVICIILOR	22
Articolul 35 – Întinderea controlului exercitat de autoritate contractantă	
Articolul 36 - Supravegherea serviciilor	23
Articolul 37 – Monitorizarea gestiunii și furnizării serviciilor	23
Articolul 38 - Monitorizarea contractului	23
Articolul 40 – Rapoartele anuale Eroare! Marcaj în document nec	definit.
TITLUL IV– DISPOZIŢII FINALE	25
CAPITOLUL I – DURATA PREZENTULUI CONTRACT DE DELEGARE	25
Articolul 41 – Durata contractului	
Articolul 42 – Prelungirea contractului	25
CAPITOLUL II – ÎNCETAREA NORMALĂ A PREZENTULUI CONTRACT	
Antical J. 1.2. Making J. Survey and Market J. 1.1.	
Articolul 43 – Motive de încetare a prezentului contract de delegare	
Articolul 45 – Returnarea bunurilor către autoritate contractantă	iennit.
Articolul 46 – Luarea în primire a bunurilor de către autoritate contractantă	
Articolul 47 – Răscumpărarea prezentului contract de delegare Eroare! Marcaj în documer	20 it nedefinit.
Articolul 48 – Luarea în primire a bunurilor în cazul încetării înainte de termen a prezentulu	
CAPITOLUL III – MODIFICAREA TERMENILOR SI CONDITIILOR PREZ	
CONTRACT DE DELEGARE	
Articolul 49 – Modificarea de comun acord	
Articolul 50 – Modificarea unilaterală	
Articolul 51 – Modificarea datorată unei schimbări semnificative a condițiilor economice	27
CAPITOLUL IV - MĂSURI ADMINISTRATIVE ȘI PENALITĂȚI	27
Articolul 53 – Suspendarea în cazul unei gestiuni externe aplicate de autoritate contractantă	
operatorului	
Articolul 54 – Încetarea anticipată a contractului de delegare	
Articolul 55 – Alte cazuri de încetare a contractului de delegare	
Articolul 56 – Efectele încetării Eroare! Marcaj în document ned	lefinit.
CAPITOLUL V – DIVERSE	29
Articolul 57– Legislația aplicabilă	
Articolul 58 – Soluționarea disputelor și litigiilor	30
Articolul 59 – Forța majoră	
Articolul 60 – Integralitatea prezentului contract	30
Articolul 61 – Sediul	31
Articolul 62 – Notificări	
Articolul 63 – Împărțirea responsabilităților de mediu între autoritate contractantă și operato	r 31
CAPITOLUL VI – LISTA ANEXELOR	31
Articolul 65 – Documente anexate prezentului Contract	

CONTRACT DE DELEGARE A OPERĂRII CENTRULUI PENTRU MANAGEMENTUL INTEGRAT AL DEȘEURILOR DE LA CIOCĂNEȘTI ȘI A STAȚIILOR DE TRANSFER DE LA LEHLIU GARĂ, OLTENIȚA, CĂLĂRAȘI, PRECUM ȘI TRANSPORTUL DEȘEURILOR DE LA STAȚIILE DE TRANSFER CĂTRE CENTRUL DE MANAGEMENT INTEGRAT DE LA CIOCĂNEȘTI, JUDEȚUL CĂLĂRAȘI

încheiat astăzi 29.05.2020 la Călărași

ÎNTRE

CONSILIUL JUDEȚEAN CĂLĂRAȘI, cu sediul în Municipiul Călărași, județul Călărași, str. 1 Decembrie1918, nr. 1, telefon 0242/311031, fax 0242/331609, cod fiscal 4294030, cont RO31 TREZ 24A6 5030 2570 202X deschis la Trezoreria Municipiului Călărași, reprezentat prin ec. Vasile ILIUȚĂ – Președinte, denumit în continuare "Autoritatea Contractantă"

şi

ASOCIEREA S.C. IRIDEX GROUP IMPORT EXPORT S.R.L. (Lider al asocierii) – S.C. IRIDEX GROUP SALUBRIZARE S.R.L. – S.C. SERVICII SALUBRITATE BUCUREȘTI S.A., codul unic de înregistrare RO398284, înmatriculată la Oficiul Registrul Comerțului București cu numărul J40/2292/1991 cu sediul principal în București, șos. București - Ploiești, nr. 17, bl.- sc. - et. - ap.-, sectorul 1, autorizată de către Autoritatea Națională pentru Reglementarea Serviciilor Comunitare să desfășoare serviciul public de salubrizare reprezentată de Dl. Florin PASCU, având funcția de Administrator/Director General.

denumită în continuare "Operatorul",

numite împreună "Părțile" și separat "Partea"

TITLUL I – DISPOZIȚII GENERALE PRIVIND DELEGAREA CAPITOLUL I – DELEGAREA

Articolul 1 – Definiții

În scopul aplicării prezentului contract de delegare, părțile convin ca termenii și expresiile folosite în continuare, să fie definite după cum urmează:

- 1. Aria de deservire reprezintă teritoriul format din municipiile, orașele și comunele din județul Călărași. Pentru implementarea sistemului integrat de management a deșeurilor, județul Călărași a fost divizat în 4 zone pentru colectare a deșeurilor, astfel:
 - a. zona! Lehliu Gară, pe teritoriul căreia este amplasată stația de transfer Lehliu Gară;
 - b. zona 2 Oltenița, pe teritoriul căreia este amplasată stația de transfer Oltenița;
 - c. zona 3 Călărași, pe teritoriul căreia este amplasată stația de transfer Călărași;
 - d. zona 4 Ciocănești, pe teritoriul căreia este amplasat centrul de management integrat Ciocănești.

- 2. Autoritate înseamnă orice organism public internațional, supranațional, european, național, regional sau local, precum și orice organ, departament, oficiu, birou, consiliu, divizie, direcție, structură, subdiviziune sau agent al vreuneia din cele de mai sus.
- 3. Autorizații reprezintă toate autorizațiile, licențele, permisele, certificările, acordurile de reglementare, decretele, aprobările, etc. emise de către un organism ori autoritate relevantă în scopul prestării serviciului.
- 4. Avize de neîndeplinire sunt avizele de rectificare și avizele de rectificare importante emise de către agentul de control atunci când stabilește faptul că operatorul nu a reușit să presteze serviciul în conformitate cu prevederile contractului.
- 5. Bune practici comerciale reprezintă toate acțiunile, faptele, metodele și practicile relevante aplicabile în general în industria internațională a gestionării deșeurilor care, la un anumit moment dat, în termeni rezonabili și în condițiile legii, pot asigura rezultatul dorit prin implementarea serviciului. Pentru scopul serviciului descris în contract, bunele practici comerciale includ:
 - disponibilitatea unor echipamente, utilaje, materiale şi resurse adecvate, inclusiv a utilităților necesare, astfel încât aceste echipamente, utilaje, materiale şi resurse să funcționeze atât la capacitate maximă în condiții normale de operare, cât şi în condiții anormale de operare ce pot fi prevăzute în limite rezonabile.
 - suficient personal de exploatare cu experiență și instruire adecvate în operarea corectă și eficientă a echipamentelor, utilajelor, materialelor și resurselor, ținând cont de specificațiile și normele de fabricație; totodată, acest personal trebuie să fie capabil să lucreze și în condiții neobișnuite ce pot fi prevăzute în limite rezonabile;
 - operațiunile de întreținere și reparațiile preventive ori de rutină și nu numai, sunt executate într-un mod care asigură exploatarea și operarea în siguranță și pe termen lung ținând cont de recomandările fabricantului; de asemenea, operațiunile de întreținere și reparațiile preventive ori de rutină vor fi executate de un personal instruit și cu experiență care are la dispoziție know-how-ul, tehnica, unelte și echipamente adecvate;
 - verificări și controale inopinate și adecvate pentru a asigura funcționarea și operarea echipamentelor și utilajelor folosite în serviciu conform parametrilor optimi atât în condiții normale, cât și neobișnuite (ce pot fi prevăzute în limite rezonabile); și
 - echipamentele și utilajele folosite în serviciu sunt operate în condiții depline de siguranță pentru personalul manevrant, alți muncitori, populație, mediu, precum și pentru instalațiile și echipamentele aferente.
- **6. Bunurile concesionate** sunt bunuri de retur, adică acele bunuri ce revin, la încetarea contractului de delegare, de plin drept, gratuit și libere de orice sarcini unității administrativ-teritoriale care are calitatea de proprietar conform anexei C la prezentul contract, intitulată "Inventarul detaliat al Bunurilor concesionate";
- 7. Bunurile de preluare infrastructură în scopul creșterii gradului de calitate a serviciului (crearea de noi platforme colective, grupuri de containere etc.) prin investițiile operatorului, care pot fi preluate de către autoritatea contractantă la încetarea contractului.
- **8. Bunurile proprii** bunuri care la încetarea contractului de concesiune a serviciului rămân în proprietatea operatorului. Sunt bunuri proprii bunurile care au aparţinut operatorului şi au fost utilizate de către acesta pe durata delegării.

- 9. Caz de exonerare reprezintă acea situație care nu poate fi controlată de către operator şi care împiedică ori afectează negativ şi substanțial abilitatea acestuia de a îndeplini oricare din obligațiile sale din contract.
- 10. Centrul de management integrat al deșeurilor Ciocănești reprezintă locul unde vor fi sortate, compostate și depozitate deșeurilor colectate și procesate la stațiile de transfer Lehliu Gară, Oltenița și Călărași, precum și cele din zona 4 unde deșeurile sunt transportate direct la depozit.
- 11. Colectare și transport reprezintă toate operațiunile de preluare a deșeurilor de pe teritoriul județului Călărași, din fiecare dintre cele patru zone, și transportul acestora la stațiile de transfer aferente fiecărei zone și direct la centrul de management integrat al deșeurilor pentru cele din zona 4, precum și transportul deșeurilor de la stațiile de transfer la centrul de management integrat al deșeurilor Ciocănești.
- **12.** Colectare separată colectarea în cadrul căreia un flux de deșeuri este păstrat separat în funcție de tipul și natura deșeurilor, cu scopul de a facilita tratarea specifică a acestora;
- 13. Condiții legale ori lege înseamnă orice norme de drept aplicabile în Romania incluzând dar fără a se limita la tratate, legi, ordonanțe, hotărâri, regulamente, coduri, norme metodologice, ordine, decizii, decrete, directive, principii generale de drept și hotărâri judecatoresti obligatorii *erga omnes*, precum și reglementările obligatorii emise la nivelul Uniunii Europene, precum și orice cerință sau recomandare a unei autorități din România sau Uniunea Europeană, sau interpretare sau aplicare a oricăreia dintre cele de mai sus de către o autoritate din România sau Uniunea Europeană;
- **14. Data de începere stabilită** reprezintă data de la care este estimată începerea serviciului, după încheierea contractului și perioada de mobilizare.
- 15. Data transferului ori data de predare reprezintă data la care operatorul va returna, fără nicio pretenție, fără costuri și cheltuieli pentru autoritatea contractantă, toate drepturile, titlurile de proprietate și interesele în activele serviciului; data transferului sau data de predare nu va fi ulterioară datei rezilierii sau ultimei zile stabilite a contractului.
- 16. Daună înseamnă orice pierdere, daună, obligație, cerere, pretenție, executare silită, hotărâre judecătorească sau arbitrală, amendă, penalitate, sarcină și orice alte costuri și cheltuieli de orice natură și tip, incluzând, pentru evitarea oricaror dificultati de interpretare, taxele legale pentru despăgubirea totală, precum și beneficiile nerealizate, daunele indirecte și costurile angajate în vederea restabilirii situației care ar fi trebuit sa existe în lipsa respectivului prejudiciu;
- 17. Deșeu reprezintă orice substanță, preparat sau orice obiect din categoriile stabilite de legislația specifică privind regimul deșeurilor, pe care deținătorul îl aruncă, are intenția sau are obligația de a îl arunca, generat pe teritoriul județului Călărași.
- **18. Fondul de întreținere, înlocuire și dezvoltare (Fondul IID)** este fondul de rezervă, constituit potrivit OUG 198 din 2005 privind constituirea, alimentarea și utilizarea Fondului de întreținere, înlocuire și dezvoltare pentru proiectele de dezvoltare a infrastructurii serviciilor publice care beneficiază de asistență financiară nerambursabilă din partea Uniunii Europene. În Fondul IID proprietarul bunurilor concesionate trebuie să vireze redevența plătită de către operator.
- 19. Forța majoră înseamnă orice act, eveniment sau împrejurare, mai presus de voința sau controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, imprevizibilă și inevitabilă, care nu poate fi prevenită, evitată sau înlăturată prin diligența rezonabilă a părților și care împiedică una dintre părți

- să își respecte oricare dintre obligațiile ce îi incumbă conform contractului de delegare, cum ar fi dar fără a se limita la aceste exemple:
- a) acte de război sau război civil (declarat sau nu), de conflict armat, invazii, acte ale dușmanilor străini, blocade, embargouri, acte de terorism sau tulburări interne;
- b) furtuni, cutremure, uragane sau alte dezastre naturale de proporții importante;
- c) explozii, foc sau inundații (dacă nu sunt cauzate de partea respectivă sau orice altă persoană pentru care aceasta este responsabilă);
- d) contaminări nucleare, chimice sau biologice (dacă nu sunt cauzate de partea respectivă sau orice altă persoană pentru care aceasta este responsabilă);
- e) bombe sau alte muniții neexplodate sau descoperiri de fosile sau relicve arheologice;
- f) greve sau alte miscări revendicative la scara națională și motivate în mare parte politic.
- 20. Generator de deșeuri ("Generator") persoanele fizice sau juridice, cum ar fi operatorii comerciali, industriali, instituții publice sau organizații neguvernamentale care produc deșeuri în aria de deservirece face obiectul serviciului de gestiune de deșeuri. În funcție de context, în cuprinsul contractului sunt folosite deopotrivă sintagmale utilizator și beneficiar (al serviciului).
- 21. Gestionarea deșeurilor colectarea, transportul, valorificarea și eliminarea deșeurilor, inclusiv supervizarea acestor operațiuni și întreținerea ulterioară a amplasamentelor de eliminare, inclusiv acțiunile întreprinse de un comerciant sau un broker;
- **22. Gospodărie** reprezintă un apartament, casă individuală sau orice unitate locativă în accepțiunea legii.
- 23. Majorare de întârziere reprezintă rata anuală a dobânzii la data stabilirii care va fi cu un procent (1%) mai mare decât dobânda principală pentru împrumuturi acordate societăților comerciale la banca folosită de către operator, bancă stabilită de comun acord cu autoritatea contractantă înaintea semnării contractului.
- 24. Perioada de facturare reprezintă:
 - a. de la data de începere până la ultima zi a lunii calendaristice a datei de începere;
 - b. fiecare perioadă consecutivă de câte o lună calendaristică în continuare; si
 - c. perioada de la prima zi a ultimei luni calendaristice a contractului până în ultima zi a duratei acestuia.
- **25. Perioada de mobilizare** perioada cuprinsă între data semnării contractului și dată de începere a serviciului.
- **26. Proces verbal de predare-primire** reprezintă actul juridic semnat de către Părți pentru predarea/preluarea echipamentelor, vehiculelor, utilajelor și unităților, conform acestui Contract.
- **27. Programul de execuție a serviciului** reprezintă graficul de colectare și transport a deșeurilor, precum și procesarea acestora la CMID și stațiile de transfer, detaliat în caietul de sarcini.
- 28. Reciclare orice operațiune de valorificare prin care deșeurile sunt transformate în produse, materiale sau substanțe pentru a-și îndeplini funcția inițială ori pentru alte scopuri. Aceasta include retratarea materialelor organice, dar nu include valorificarea energetică și conversia în vederea folosirii materialelor drept combustibil sau pentru operațiunile de umplere;
- **29. Schimbare legislativă** reprezintă oricare din următoarele situații apărute după data semnării contractului ca urmare a oricărei acțiuni a unei autorități ce nu poate fi prevăzută în termeni rezonabili la data semnării:
 - a. modificare sau o abrogare a unei legi existente;

- b. apariția oricărei reglementari noi; sau
- c. o schimbare cu putere de lege în aplicarea sau interpretarea unui act legal; pentru a fi considerată schimbare legislativă, dacă este invocată de către operator sau autoritatea contractantă, aceasta trebuie să aibă ca urmări o modificare semnificativă a costurilor și cheltuielilor de executare a serviciului; nu va fi considerată schimbare legislativă modificarea impozitului pe profitul/venitul persoanelor juridice sau fizice.
- 30. Serviciul reprezintă activitățile specificate în caietul de sarcini și toate obligațiile aferente sau auxiliare, specificate sau nu, dar solicitate în termeni rezonabili spre a fi îndeplinite de către operator în scopul atingerii obiectivelor acestui contract.
- 31. Sortare reprezintă separarea deșeurilor (fracția uscată) în fracții de deșeuri diferite, fie manual fie mecanic, de exemplu cu ajutorul unui mecanism de separare, separator cu aer sau orice alte tehnici de separare. Scopul sortării este să separe materialele reciclabile sau alte fracții de deșeuri în vederea reciclării.
- **32. Stația de compostare** reprezintă o unitate de producere a compostului din deșeuri biodegradabile din parcuri, gradini, piețe și cimitire (deșeuri verzi).
- 33. Taxe reprezintă orice taxă, cost, tarif, plată, obligație, impunere, contribuție financiară sau orice taxă percepută sau impusă direct și indirect de către orice autoritate, inclusiv taxa pe valoare adăugată, taxa de vânzare, taxa de timbru, taxa vamală, reținere la sursă (fie impozit pe venit, dividende, dobânzi, plăți, garanții la închirierea echipamentelor/utilajelor sau de altă natură), accize, impozite pe proprietate, dobânzi la împrumuturi sau tranzacții indiferent de moneda implicată, taxa de înregistrare/ înmatriculare, taxa pe combustibil, energie sau mediu, inclusiv orice alte dobânzi, penalități sau majorări ale acestora.
- **34. Ultimul an al exploatării** reprezintă perioada începând cu ziua imediat următoare penultimului an de exploatare și terminând cu ultima zi a contractului.

Articolul 2 - Scopul, principii generale și obiective ale prezentului contract de delegare

- (1) Scopul prezentului contract de delegare este de a defini termenii și condițiile delegării gestiunii serviciilor în aria de deservire de la autoritatea delegantă către operator.
- (2) Părțile se angajează să aplice prezentul contract de delegare, în măsura în care este fiecare implicată, respectând echilibrul economico-financiar al furnizării serviciului și principiile de bază ale continuității și adaptabilității acestuia, precum și al egalității de tratament a utilizatorilor.
- (3) În schimbul dreptului de a încasa veniturile obținute din furnizarea serviciului, operatorul trebuie, pe întreaga durată a prezentului contract de delegare, să acopere cererea pentru prestarea serviciului de gestionare a deșeurilor manifestată de către populația din aria de deservire și să furnizeze serviciul la o calitate care să corespundă obligațiilor stabilite prin prezentul contract de delegare.
- (4) Beneficiile de ordin financiar ale operatorului sunt legate intrinsec de rezultatele prestării serviciului.
- (5) Autoritatea contractantă îi va acorda operatorului dreptul de acces nelimitat, oricând, la toate terenurile din interiorul ariei de competență teritorială care vor face obiectul serviciilor de serviciului.
- (6) Autoritatea contractantă păstrează prerogativele privind adoptarea politicilor și a strategiilor de dezvoltare a serviciului de gestionare a deșeurilor delegat prin acest contract, precum și dreptul de a urmări, controla și supraveghea:

- a. modul de respectare și de îndeplinire a obligațiilor contractuale asumate de către operator;
- b. calitatea și eficiența serviciului furnizat la nivelul indicatorilor de performanță stabiliți în prezentul contract de delegare;
- c. modul de administrare, exploatare, conservare și menținere în funcțiune, dezvoltare și/sau modernizare a sistemelor publice din infrastructura de gestionare a deșeurilor încredințată prin Contractul de delegare;
- d. modul de formare și stabilire a tarifelor pentru Serviciul de gestiune a deșeurilor.
- (7) Serviciul se organizează și funcționează pe baza următoarelor principii:
 - a. protecția sănătății populației;
 - b. responsabilitatea față de cetățeni;
 - c. conservarea și protecția mediului înconjurător;
 - d. asigurarea calității și continuității serviciului;
 - e. tarifarea echitabilă, corelată cu calitatea și cantitatea serviciului prestat;
 - f. nediscriminarea si egalitatea de tratament al utilizatorilor;
 - g. transparența, consultarea și antrenarea în decizii a cetățenilor;
 - h. administrarea corectă și eficientă a bunurilor din proprietatea publică sau privată a unităților administrativ-teritoriale și a banilor publici;
 - i. securitatea serviciului;
 - i. dezvoltarea durabilă.
- (8) Autoritatea contractantă și operatorul convin asupra faptului că următoarele elemente constituie obiective esențiale și comune:
 - a. îmbunătățirea condițiilor de viață ale cetățenilor;
 - b. susținerea dezvoltării economico-sociale a localităților;
 - c. promovarea calității și eficienței Serviciului;
 - d. dezvoltarea durabilă a serviciului;
 - e. gestionarea serviciului pe criterii de transparență, competitivitate și eficiență;
 - f. promovarea programelor de dezvoltare și reabilitare a sistemului de salubrizare pe baza unui mecanism eficient de planificare multianuală a investițiilor;
 - g. consultarea cu utilizatorii serviciului, în vederea stabilirii politicilor și strategiilor locale și regionale în domeniu;
 - h. adoptarea normelor locale referitoare la organizarea și funcționarea serviciului precum și a procedurilor de de delegare a gestiunii acestuia.
 - i. protecția mediului;
 - j. asigurarea continuă a serviciului pentru fiecare utilizator;
 - k. menținerea unor tarife suportabile pentru populație;

Articolul 3 – Obiectul Contractului

(1) Obiectul contractului îl constituie delegarea managementului CMID Ciocănești și al stațiilor de transfer Lehliu Gară, Oltenița și Călărași și transportul deșeurilor de la stațiile de transfer la CMID, precum și colectarea și transportul deșeurilor voluminoase și a celor din construcții și demolări, după cum urmează:

- a) sortarea și compostarea deșeurilor provenite din aria de deservire, în cadrul facilităților de deșeuri construite pe amplasamentul de la Ciocănești;
- b) depozitarea controlată a deșeurilor în cadrul depozitului conform de deșeuri nepericuloase construit la Ciocănești;
- c) operarea celulei 1 a depozitului conform de deșeuri nepericuloase construit pe amplasamentul de la Ciocănești și închiderea acesteia;
- d) operarea stațiilor de transfer de la Lehliu Gară, Oltenița și Călărași.
- e) transportul deșeurilor de la stațiile de transfer la centrul de management integrat Ciocanesti.
- f) colectarea şi transportul deşeurilor voluminoase şi a deşeurilor menajere periculoase de la generatori la centrele de utilitate publică aferente stațiilor de transfer, după cum urmează: din zona 1 la centrul de utilitate publica Lehliu-Gară, din zona 2 la centrul de utilitate publică Olteniţa, din zona 3 la centrul de utilitate publică Călăraşi şi din zona 4 la centrul de utilitate publică Ciocăneşti.
- g) colectarea și transportul deșeurilor din construcții și demolări, de la generatorii din zona 1 Lehliu - Gara, zona 2 Oltenița, zona 3 Călărași, zona 4 Ciocănești a județului Calarasi, la depozitul Ciocănești.
- (2) Pentru atingerea obiectivului menționat la alin.1 operatorului i se concesionează infrastructura prevăzută în anexa C Inventarul bunurilor concesionate.
- (3) Operatorul își asumă răspunderea furnizării serviciului, sub controlul autorității contractante, în condițiile și termenii contractului de delegare și în conformitate cu normele legale și reglementare aplicabile.
- (4) Pentru prestarea activității operatorul este îndreptățit să beneficieze de tarife percepute conform sistemului financiar prevăzut de prezentul contract.
- (5) Pentru utilizarea infrastructurii concesionate în vederea prestării serviciului operatorul este obligat la plata unei redevențe conform sistemului financiar prevăzut de prezentul contract.
- (6) Autoritatea contractantă va numi un agent de control care va exercita drepturile și prerogativele pe care acest contract le conferă autorității contractante.

Articolul 4 – Durata și valoarea contractului

- (1) Durata prezentului contract (termenul de execuție) va începe la data de 01.06.2020 și va fi valabil 6 luni cu posibilitatea de prelungire cu încă 4 luni.
- (2) Data de începere este data stabilită de comun acord între autoritatea contractantă și operator ca fiind data la care operatorul va începe prestarea serviciului prin începerea activității de depozitare și transfer al deșeurilor, de la această dată, operatorul fiind în drept să încaseze tarifele pentru prestarea serviciului.
- (3) În măsura în care operatorul nu își respectă obligațiile sale potrivit contractului, autoritatea contractantă poate rezilia acest contract în orice moment, fără îndeplinirea vreunei formalități, fără intervenția instanței de judecată și fără nicio obligație ori răspundere ulterioară de orice natură, cu excepția unei notificări în scris în acest sens și transmisă cu 30 de zile înainte de data rezilierii. Rezilierea contractului nu presupune renunțarea din partea autorității contractante la solicitarea privind despăgubirea de către operator pentru daunele existente sau viitoare, prin nerespectarea obligațiilor (inclusiv cele referitoare la protecția mediului).

(4) Valoatea contractului pentru 6 luni este de 6.758.093,83 lei, fără TVA.

Articolul 5 Intrarea în vigoare și obligații în perioada preliminară

- (1) Prezentul Contract va intra în vigoare de la data semnării.
- (2) Dacă operatorul este o filială atunci va prezenta către Autoritatea Contractantă și fidejusiunea, având termenii și condițiile prezentate în Anexa E, pentru a garanta îndeplinirea obligațiilor asumate în baza contractului.
- (3) Fidejusiunea este valabila pe toată durata contractului.

Articolul 6 - Serviciul

- (1) Operatorul va avea dreptul exclusiv de a furniza serviciul în zona de deservire, care include:
 - a. managementul CMID și al stațiilor de transfer;
 - b. transportul deșeurilor de la stațiile de transfer la CMID;
 - c. colectarea și transportul deșeurilor voluminoase și cele din construcții și demolări.
- (2) Operatorul va presta serviciile în aria de deservire care se suprapune în totalitate cu teritoriul administrativ al autorității contractante. Toate deșeurile colectate și procesate la stațiile de transfer vor fi depozitate, în final, la CMID Ciocănești.
- (3) În cazul în care operatorul se află în imposibilitatea de a presta serviciul, total sau parțial, din orice motiv, sau consideră că anumite circumstanțe ar putea împiedica în mod substanțial prestarea acestuia, atunci va notifica imediat Autoritatea Contractantă dând detalii cuprinzătoare asupra circumstanțelor, motivelor, durata posibilă a întreruperii și acțiunile avute în vederea remedierii situației, precum și orice alte detalii pe care Autoritatea Contractantă le solicită în mod rezonabil. Invocarea oricărui motiv care ar putea împiedica în mod substanțial prestarea serviciului nu va atrage nicio modificare a vreunei clauze a acestui contract și nu va elibera sau exonera în niciun fel operatorul de obligațiile conform contractului.
- (4) În cazul în care operatorul se află în imposibilitatea de a își îndeplini obligațiile contractuale, agentul de control propune Autoritatea Contractantă exonerarea operatorului pentru intervalul de timp identificat. Operatorul este obligat ca la încetarea stării de imposibilitate să depună toate eforturile pentru a readuce gradul de salubritate la un nivel normal pentru ca, ulterior, să se reia activitatea la regimul normal.
- (5) Operatorul nu va vinde, cesiona sau transfera în orice alt fel drepturile și obligațiile rezultând din acest contract. Orice încercare de vânzare, cesionare sau transferare efectivă de către operator a drepturilor și obligațiilor prevăzute în acest contract va fi nulă de drept și nu va produce niciun efect.
- (6) Operatorul nu va vinde, cesiona sau închiria nicio/niciun instalație/utilaj/echipament sau vreun alt element tehnic concesionat în scopul prestării serviciilor. Operatorul nu va înlocui și nu va dispune în niciun fel de aceste bunuri fără consimțământul prealabil, în scris, al autorității contractante. Înlocuirea se va face doar în scopul menținerii aceluiași grad de calitate al serviciului sau al îmbunătățirii acestuia.

CAPITOLUL II - BUNURILE

Articolul 7 – Bunurile concesionate

- (1) Bunurile de concesionate constau în bunurile enumerate în anexa C Inventarul bunurilor concesionate, care sunt necesare furnizării serviciului, existente și concesionate operatorului conform contractului de delegare.
- (2) Părțile convin expres că bunurile concesionate sunt puse la dispoziția operatorului exclusiv pentru furnizarea serviciului prevăzut în prezentul contract.
- (3) Bunurile concesionate constituie patrimoniul unitaților administrativ teritoriale prevăzute în Anexa C Inventarul bunurilor concesionate. Operatorul recunoaște că acestea sunt și vor rămâne în proprietatea acestor unitați administrativ-teritoriale. Operatorului îi vor fi puse la dispoziție toate proiectele tehnice relevante.
- (4) Orice fel de bunuri realizate de către operator, doar cu acordul proprietarului, în interiorul și pentru operarea CMID Ciocănești și al stațiilor de transfer sunt considerate bunuri de retur.
- (5) Bunurile mobile achiziționate de către operator în scopul prestării serviciului la parametrii tehnici stabiliți prin caietul de sarcini, ulterior atribuirii delegării serviciului sunt proprietatea operatorului.
- (6) La încetarea prezentului contract de delegare indiferent de motiv, bunurile concesionate sunt înapoiate proprietarilor.
- (7) Bunurilor de retur li se aplică procedurile contabile specifice.
- (8) Operatorul declară că are suficiente cunoștințe despre bunurile concesionate și declară că renunță în mod irevocabil să se prevaleze de orice condiție, caracteristică ori situație a acestora în scopul de a se elibera de obligațiile ce-i incumbă în temeiul prezentului contract de delegare și se angajează să își asume răspunderea pentru acestea astfel încât să fie utilizate în modul cel mai eficient pe toată durată lor de viată.
- (9) Operatorul beneficiază integral de garanțiile producătorului privind echipamentele și lucrările și poate solicita acestuia, în numele dar cu informarea prealabilă a proprietarilor, luarea măsurilor necesare pentru remedierea oricăror erori de funcționare la un nivel corelat cu vârsta de funcționare, dar cel puțin la un nivel satisfăcător.
- (10) Orice intervenție planificată pe durata de viață a bunurilor de retur, cum ar fi lucrările de întreținere, se va face pe cheltuiala operatorului.
- (11) Operatorul va întreține în stare foarte bună de funcționare toate bunurile/mijloacele fixe ale Serviciului pentru a putea fi folosite în scopurile pentru care au fost proiectate. În cazul în care apar defecțiuni din cauza unei manipulări sau operări defectuoase, Operatorul este obligat să ia imediat măsurile de reparare necesare sau să solicite o intervenție specializată, după caz, și să informeze autoritatea contractantă despre acest eveniment și deciziile privind remedierea. Înainte de transmiterea spre operare, precum și pe tot parcursul delegării, Autoritatea Contractantă, poate emite, motivat, instrucțiuni privind utilizarea/operarea bunurilor de retur.
- (12) Autoritatea contractantă nu își asumă nicio răspundere și nu oferă nicio garanție privitor la calitatea, starea, condiția de funcționare, altele decât garanțiile producătorilor sau ale reprezentanților acestora.
- (13) La încetarea contractului, toate bunurile concesionate utilizate la prestarea serviciului, vor fi înapoiate autorității contractante în starea inițială, cu excepția uzurii morale și fizice normale. În caz de divergență se solicită expertiză, pe cheltuială operatorului.

(14) Operațiunile executate pentru îndeplinirea parametrilor de performanță stabiliți la încheierea contractului, pe cheltuiala operatorului nu pot fi considerate investiții ale acestuia în perioada contractuală.

Articolul 8 - Inventarul Bunurilor concesionate

- (1) Lista cu bunurile concesionate la data intrării în vigoare este prevăzută în anexa C Inventarul bunurilor concesionate.
- (2) Ulterior inventarierii și acordului părților, valoarea contabilă netă a fiecărui bun este înregistrată în contabilitatea operatorului cel mai târziu în termen de 30 de zile. Registrul mijloacelor fixe trebuie să fie pus în permanență la dispoziția autorității contractante, în format electronic.
- (3) Unitățile administrativ-teritoriale, în calitate de proprietar al bunurile concesionate, conform prevederilor Legii 7/1996 *a cadastrului și a publicității imobiliare*, vor intabula dreptul de proprietate și vor furniza operatorului dovezile privind această înregistrare. Operatorul își va înregistra și el în mod corespunzător drepturile sale de concesiune.
- (4) Predarea se va face pe baza de proces verbal de predare primire.

Articolul 9 – Bunurile proprii

- (1) Bunurile proprii rămân în proprietatea operatorului la data încetării contractului de delegare, cu excepția cazului în care părțile convin altfel.
- (2) Bunurile proprii sunt în principal, fără a se limita la acestea, compuse din anumite clădiri folosite ca birouri sau locuințe, de care, datorită amplasării sau situației lor, nu este nevoie în mod esențial să rămână ca o parte integrantă a furnizării serviciului la încetarea contractului de delegare și, dacă este cazul, din vehicule cu motor specializate/nespecializate, echipament și mobilă de birou și programe informatice nespecializate.
- (3) Operatorul nu va utiliza bunuri obținute de la terți decât dacă există o înțelegere contractuală prin care aceste bunuri sunt puse la dispoziția autorității contractante în cazul încetării contractului. O astfel de înțelegere va conține prevederea conform căreia proprietarul bunurilor, la cererea scrisă a autorității contractante, va pune bunurile respective la dispoziția autorității contractante în regim permanent și în aceiași termeni și condiții în care acestea au fost puse la dispoziția operatorului.
- (4) La cererea agentului de control privind bunurile, operatorul va prezenta acestuia o notă scrisă conținând numele și adresa proprietarului acestora și, în cazul unor bunuri închiriate, va dovedi că acordul de furnizare este în conformitate cu prevederile alin. (3).

Articolul 10 - Sistemul Bunurilor Proprii

- (1) Bunurile proprii sunt și rămân în proprietatea operatorului.
- (2) Operatorul poate cumpăra sau înstrăina oricând bunurile sale proprii, însă doar dacă acest lucru nu are un efect negativ asupra furnizării corespunzătoare a serviciilor.
- (3) Mijloacele fixe, bunurile imobile și mobile cumpărate sau construite de către operator având ca unic scop furnizarea serviciului, în plus față de bunurile proprii, sunt bunuri de preluare, în sensul prezentului contract de delegare.
- (4) La încetarea contractului, bunurile de preluare pot fi preluate de către autoritatea contractantă, în urma transmiterii unei oferte în acest sens din partea operatorului.
- (5) Bunurile de preluare sunt în principal, fără a se limita la acestea, compuse din vehicule și mașini specializate, unelte, stocuri, aparatură și programe informatice specializate, fișiere și baze de date,

precum și, dacă este cazul, clădiri folosite ca ateliere, birouri, laboratoare, depozite sau locuințe de serviciu ale operatorului, construite pe terenurile operatorului și altele decât cele identificate ca fiind bunuri de retur.

CAPITOLUL III – PĂRŢILE CONTRACTANTE

Secțiunea 1 – Drepturile și obligațiile autorității contractante

Articolul 11 - Drepturile autorității contractante

Autoritatea contractantă are următoarele drepturi:

- a. să stabilească programele de reabilitare, extindere și modernizare a dotărilor existente;
- b. să aprobe studiile de fezabilitate privind reabilitarea, extinderea și modernizarea dotărilor publice aferente serviciului, dacă este cazul;
- c. să inspecteze bunurile, activitățile și serviciile publice delegate, să verifice modul în care este satisfăcut interesul public, să verifice respectarea obligațiilor asumate prin contract, cu notificarea prealabilă a operatorului și în condițiile prevăzute în caietul de sarcini și în regulamentul de organizare și funcționare a serviciului;
- d. să își manifeste intenția de a dobândi bunurile de preluare și de a solicita operatorului încheierea contractului de vânzare-cumpărare cu privire la aceste bunuri, după caz;
- e. să modifice în mod unilateral partea reglementară a contractului de delegare din motive excepționale legate de interesul național sau județean;
- f. să aprobe structura și ajustările de tarife, în conformitate cu prevederile legale în vigoare;
- g. să rezilieze contractul în cazul în care operatorul nu își respectă obligațiile asumate prin prezentul contract de delegare.

Articolul 12 – Obligațiile autorității contractante

- (1) Obligațiile autorității contractante sunt:
- a. să elaboreze și să aprobe (prin Asociația de Dezvoltare Intercomunitară ADI Ecomanagement Salubris) normele locale și regulamentul de organizare și funcționare a serviciului, în conformitate cu legislația în vigoare;
- b. să aprobe tarifele pentru serviciul de gestiune a deșeurilor, dacă acestea sunt calculate și justificate adecvat;
- c. să verifice periodic (prin Asociația de Dezvoltare Intercomunitară ADI Ecomanagement Salubris) următoarele:
 - serviciul furnizat și nivelul de calitate al acestuia;
 - îndeplinirea indicatorilor de performanță și aplicarea penalităților pentru neîndeplinirea acestora:
 - menținerea echilibrului contractual:
 - asigurarea unor relații echidistante și echilibrate între operator și generatori;
 - independența managerială a operatorului față de orice ingerințe ale altor autorități, instituți publice sau entități private aflate în conflict de interese;
- d. să notifice părților interesate informații referitoare la încheierea prezentului contract (ex. Autoritatea de Management a Programului Operațional Mediu, ș.a.) și să furnizeze oricărui solicitant orice informație suplimentară care are caracter public, cât mai repede posibil;

CONTRACT DE DELEGARE, JUDEȚUL CĂLĂRAȘI

- e. să faciliteze operatorului autorizarea lucrărilor și investițiilor pe domeniul public și privat, în conformitate cu reglementările legale în vigoare, dacă este cazul;
- f. să-şi asume pe perioada derulării contractului toate responsabilitățile și obligațiile ce decurg din calitatea sa de proprietar, cu excepția celor transferate în mod explicit în sarcina operatorului prin contractul de delegare;
- g. să ia toate măsurile pentru înlocuirea bunurilor scoase din uz, în așa fel încât capacitatea de a realiza serviciul să rămână cel puţin constantă pe toată durata concesiunii, în cazul în care operatorul nu este delegat prin prezentul contract să întreprindă în mod direct aceste măsuri;
- h. să nu îl tulbure pe operator în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul contract de delegare;
- i. să nu modifice în mod unilateral contractul de delegare în afară de cazurile prevăzute expres de lege și de clauzele de modificare ale prezentului contract;
- j. să notifice operatorului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor acestuia.
- (2) Proprietarii bunurilor concesionate vor preda operatorului înainte de începerea prestării serviciului, toate bunurile, instalațiile, echipamentele și dotările aferente întregii activități, cu inventarul existent, libere de orice sarcini, pe bază de proces-verbal de predare-preluare.

Secțiunea 2 – Obligațiile operatorului

Articolul 13 - Principiile de bază ale serviciului

- (1) În conformitate cu obiectivele esențiale operatorul trebuie:
 - a. să obțină și să opereze în conformitate cu actele de reglementare necesare prevăzute de lege, cum ar fi: autorizația de funcționare; autorizația de mediu; autorizația de gospodărire a apelor etc.
 - b. să furnizeze serviciul generatorilor în mod permanent, continuu și constant;
 - c. să adapteze serviciul la noile cerințe ale generatorilor, de fiecare data când este necesar și în termene de timp rezonabile din punct de vedere tehnic;
 - d. să trateze generatorii în mod echitabil, să nu ofere în mod preferențial accesul la serviciu și să îl furnizeze conform contractului.
 - e. să respecte prevederile regulamentului de organizare și funcționare a serviciului;
 - f. să respecte angajamentele luate cu privire la indicatorii de performanță stabiliți de către autoritatea contractantă prin regulamentul serviciului, sub sancțiunea penalităților pecuniare;
 - g. să asigure managementul financiar al ativităților serviciului;
 - h. să furnizeze autorității contractante și Autorității Naționale de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilități Publice informațiile solicitate și să asigure accesul la toate informațiile necesare în vederea verificării și evaluării funcționării și dezvoltării serviciului în conformitate cu clauzele contractului de delegare și cu prevederile legale în vigoare;
 - i. să aplice metode performante de management, care să conducă la reducerea costurilor de operare;
 - j. să asigure finanțarea pregătirii profesionale a propriilor salariați, prelevând și utilizând anual o sumă egală cu 0,5% din fondul de salarii prevăzut în bugetul de venituri și cheltuieli;
 - k. să preia de la autoritatea contractantă, pe bază de proces-verbal de predare-preluare, bunurile aferente realizării serviciului:

- 1. să înlocuiască bunurile concesionate care nu mai funcționează din cauza utilizării necorespunzătoare;
- m. să furnizeze serviciul, conform prevederilor din caietul de sarcini, în condiții de calitate și eficiență;
- n. să plătească redevența aferentă concesionării infrastructurii;
- o. să plătească taxa de administrare către ADI;
- p. să facă dovada constituirii unui provizion pentru închiderea și monitorizarea post-închidere; beneficiarul acestui provizion este autoritatea contractantă, în cazul încetării contractului și neîndeplinirii de către operator a obligației de închidere a celulei 1 din CMID și monitorizare;
- q. operatorul va lua toate măsurile necesare privind bunurile de retur, astfel încât la încheierea contractului de delegare capacitatea de a realiza serviciul să fie cel puțin egală cu cea existentă la data intrării în vigoare a acestuia;
- r. să propună autorității contractante scoaterea din funcțiune a mijloacelor fixe aparținând patrimoniului concesionat în baza legislației în vigoare, dacă este cazul;
- s. să restituie bunurile concesionate, în deplină proprietate, în mod gratuit și libere de orice sarcini, la încetarea contractului de delegare;
- t. să notifice cauzele de natură să conducă la reducerea activității și măsurile ce se impun pentru asigurarea continuității activității;
- u. să încheie și să onoreze contractele de asigurări pentru bunurile din patrimoniul public, conform legislației în vigoare privind asigurările și să nu modifice sumele asigurate, fără acceptul proprietarului;
- v. să respecte condițiile impuse de natura bunurilor, activităților sau serviciului (materiale cu regim special, condiții de siguranță în exploatare, protecția mediului, protecția muncii, condiții privind folosirea și protejarea patrimoniului etc.)
- w. la încetarea contractului de delegare, să încheie cu autoritatea contractantă un contract de vânzare-cumpărare având ca obiect bunurile de preluare în privința cărora autoritatea contractantă și-a manifestat intenția de a le dobândi;
- x. să depună garanția de bună-execuție și să nu modifice pe parcursul derulării contractului valoarea acesteia:
- y. în cazul în care operatorul sesizează existența sau posibilitatea existenței unei cauze de natură să conducă la imposibilitatea realizării serviciului, va notifica de îndată acest fapt autorității contractante, în vederea luării măsurilor ce se impun pentru asigurarea continuității serviciului.
- z. să implementeze și să mențină standardul ISO 14001 sau echivalent și OH SAS 18001 privind sănătatea și securitatea în muncă.
- aa. să colaboreze cu ADI în toate campaniile de conștientizare a populației, în care i se solicită sprijinul.
- bb. la încetarea contractului de delegare a gestiunii din alte cauze decât termenul, forța majoră, delegatul este obligat să asigure continuitatea prestării activității în conditiile stipulate în contract, până la preluarea acesteia de către delegatar, dar nu mai mult de 90 de zile;
- cc. să notifice cauzele de natură să conducă la reducerea activității și măsurile ce se impun pentru asigurarea continuității activității;

- dd. să înregistreze toate reclamațiile și sesizările care îi sunt adresate într-un registru și să ia măsurile de rezolvare ce se impun. În registru se vor consemna numele persoanei/societății care a reclamat, adresa reclamantului, data și ora reclamației, data și ora soluționării, numărul de ordine al reclamației care va fi comunicat petentului. La sesizările scrise, operatorul are obligația să răspundă în maximum 15 de zile de la înregistrarea acestora;
- ee. să țină evidența gestiunii deșeurilor și să raporteze periodic către ADI;
- ff. să ia masurile necesare privind igiena, siguranța la locul de muncă și normele de protecție a muncii:
- (2) Operatorul nu va acorda niciunei persoane angajate de către autoritatea contractantă sau mandatarii acestuia, niciun fel de cadou sau plată sub orice formă, ca stimulare sau recompensă pentru a acționa, pentru că a acționat sau că s-a abținut să acționeze într-un anume fel, pentru că s-a arătat în favoarea sau s-a abținut să se arate în defavoarea oricărei persoane, în legătură cu acest contract.

Articolul 14 – Managerul de contract

- (1) Operatorul, cu aprobarea scrisă a agentului de control, va numi un manager de contract, aprobare care poate fi retrasă în orice moment în mod justificat.
- (2) Managerul de contract va exercita pentru operator atribuțiile, drepturile și puterile conferite de prezentul contract. Managerul de contract va fi disponibil în mod constant și își va aloca timpul gestionării și supravegherii serviciului. Managerul de contract va fi pe deplin răspunzător de îndeplinirea serviciului și va primi în numele operatorului instrucțiuni și directive de la agentul de control.

Articolul 15 – Registre, evidențe contabile și audit

- (1) Operatorul va respecta standardele și principiile contabile și va menține registrele și înregistrările contabile necesare conform legii.
- (2) Operatorul va evidenția în contabilitate în mod separat, clar și distinct toate intrările și ieșirile contabile în legatură cu acest contract, în conformitate cu dispozițiile legale. În caz contrar, autoritatea contractantă va putea rezilia contractul, potrivit prevederilor referitoare la reziliere.
- (3) Autoritatea contractantă poate, suportând costurile și cheltuielile, să efectueze un audit al evidențelor și registrelor contabile și al altor documente relevante pentru contract, inclusiv asupra evidențelor și registrelor lucrărilor și echipamentelor și a oricăror informații, înregistrări și documente contabile care pot fi solicitate pentru a stabili dacă plata datorată de către autoritatea contractantă în schimbul prestării serviciilor a fost calculată în conformitate cu prevederile contractului.
- (4) Toate registrele, evidențele, înregistrările și documente contabile la care se face referire în prezentul contract vor fi păstrate/arhivate de către operator pe perioade de derulare a contractului. După această perioadă, operatorul, înainte de a ieși din posesia acestor documente, va notifica autoritatea contractantă cu 60 (șaizeci) de zile înainte. În urma primirii notificării autoritatea contractantă poate prelua pe cheltuială proprie registrele, evidențele, înregistrările și documentele contabile printr-o notificare trimisă operatorului cu cel puțin 10 (zece) zile înainte de expirarea perioadei de 60 (șaizeci) de zile. Perioada se prelungește până la transferul în totalitate a tuturor documentelor scriptice, transferate cu proces-verbal de predare-primire.

Articolul 16 – Cooperarea cu autoritățile

Operatorul va coopera pe deplin cu toate autoritățile în procesul de audit, monitorizare, verificare, înregistrare și inspectare a executării serviciului.

Articolul 17 – Obligația de a încheia contracte de prestare a serviciului

Operatorul este obligat să încheie contracte doar cu operatorii de colectare transport din zonele de colectare ale județului Călărași contractați de către autoritatea contractantă, pentru atingerea scopului și în interesul funcționării optime a sistemului de management integrat.

Articolul 18 - Exercitarea drepturilor și intereselor contractuale ale părților

- (1) Operatorul se obligă să informeze autoritatea contractantă în legătură cu orice schimbare a structurii capitalului social sau a acționariatului operatorului, care ar putea conduce la o exercitare a controlului asupra operatorului în condiții diferite față de cele existente la data intrării în vigoare.
- (2) Operatorul trebuie să gestioneze și să furnizeze singur serviciile. Dacă există riscul pierderii drepturilor sale, operatorul nu poate să transfere nici în întregime, nici în parte drepturile ce-i revin conform prezentului contract de delegare și nici să-și substituie, prin propria putere, un terț în exercitarea integrală sau în parte a drepturilor și competențelor acordate de către autoritate contractantă prin operarea derviciilor, fără acordul prealabil și explicit al autoritatii contractante.
- (3) În cazul în care operatorul recurge la terți în executarea unor atribuții, obligații sau competențe ce îi revin în virtutea prezentului contract de delegare, rămâne singurul răspunzător în fața autorității contractante.

Articolul 19 - Respectarea prevederilor legale

- (1) Pe întreaga durată a contractului de delegare, operatorul se obligă să respecte prevederile legale și reglementare în vigoare. Se reamintește expres că, din proprie inițiativă, autoritatea contractantă poate stabili astfel de standarde atunci când interesul public o cere. În acest scop, operatorul trebuie să adapteze modul de furnizare a serviciilor și bunurile care fac parte din aceste servicii la noile reglementări și standarde.
- (2) Operatorul nu se poate prevala de nicio modificare sau completare a prevederilor legale şi reglementare şi a standardelor aplicabile la data intrării în vigoare pentru a se exonera de vreuna dintre obligațiile ce-i revin conform prezentului contract de delegare.

Articolul 20 – Responsabilitățile și asigurările operatorului

- (1) Operatorul este singurul responsabil pentru furnizarea serviciilor, pe care le gestionează pe propriul său risc, în conformitate cu contractul de delegare.
- (2) Orice răspundere care ar putea rezulta din furnizarea serviciilor sau care ar putea interveni în urma exploatării sau deținerii bunurilor aferente serviciilor este transferată operatorului.
- (3) Indicatorii de performanță, cantitatea și calitatea serviciului sunt prevăzute în caietul de sarcini și regulament, parte integrantă din contractul de delegare. În principiu, indicatorii de performanță asigură condițiile pe care trebuie să le îndeplinească serviciul:
 - a) continuitatea din punct de vedere cantitativ și calitativ;
 - b) adaptarea permanentă la cerințele utilizatorilor;
 - c) excluderea oricărei discriminări privind accesul la serviciu;
 - d) respectarea reglementărilor specifice din domeniu.

Secțiunea 3- Drepturile și atribuțiile operatorului

<u>Articolul 21 – Drepturile operatorului</u>

Operatorul are următoarele drepturi:

- 1. să administreze și exploateze în mod direct, pe riscul și pe răspunderea sa bunurile concesionate.
- 2. să încaseze contravaloarea serviciilor furnizate;
- 3. să aplice tariful aprobat conform prevederilor legale;
- 4. să propună modificarea tarifului aprobat în situațiile de schimbare semnificativă a echilibrului contractual.

Articolul 22 – Întinderea exclusivității furnizării serviciilor

- (1) Pe durata prezentului contract de delegare, autoritatea contractantă deleagă în mod exclusiv operatorului furnizarea serviciilor în aria delegarii. Prin urmare, autoritatea contractantă se obligă să nu acorde nicio autorizație administrativă sau de altă natură, care ar putea duce la limitarea sau împiedicarea operatorului în exercitarea drepturilor sale de furnizare în exclusivitate a serviciilor.
- (2) Autoritatea contractantă se obligă de asemenea să depună toate eforturile pentru a-l proteja pe operator împotriva atingerilor de orice natură aduse exercițiului drepturilor sale exclusive în aria delegarii și, în cazul litigiilor, să-l sprijine pe operator până la soluționarea acestora.
- (3) Operatorul nu poate în niciun caz să ceară tragerea la răspundere autoritatea contractantă în temeiul punctului 1 de mai sus, cu excepția cazului în care nerespectarea exclusivității ar fi provocată de un act săvârșit cu intenție de autoritate contractantă sau de neîndeplinirea de către acesta a obligațiilor sale prevăzute în prezentul contract de delegare. Astfel, operatorul se obligă să exercite orice acțiune și cale de atac pentru a obține respectarea de către terți a dreptului său de exclusivitate și pentru ca obligațiile ce incumbă acelor terți să fie îndeplinite de către aceștia.

Secțiunea 4 – Personalul operatorului și politica de resurse umane

Articolul 23- Personalul

- (1) Personalul operatorului este supus legilor și reglementărilor aplicabile din România, precum și contractelor colective de muncă aplicabile sectorului de activitate respectiv.
- (2) Operatorul se angajează să aplice o gestiune a resurselor umane corespunzătoare, să dezvolte un management corespunzător în scopul utilizării cât mai eficiente a resurselor umane existente.
- (3) Operatorul va include o evaluare a acțiunilor sale întreprinse în domeniul resurselor umane în raportul anual.
- (4) Operatorul are obligația de a menține capacitatea de resurse umane în scopul îndeplinirii obligațiilor sale contractuale.
- (5) Operatorul este obligat să mențină locurile de muncă înființate prin proiectul PHARE care a avut ca rezultat construirea și operarea stației de transfer Lehliu.
- (6) Operatorul este obligat să asigure pregătirea profesională fără discriminare la nivelul tuturor resurselor umane utilizate.

Articolul 24 – Personalul și pregătirea profesională

- (1) Operatorul se obligă să mențină numărul angajaților la un nivel care să asigure funcționarea normală a serviciului și o capacitate normală de răspuns la situații de urgență. Numărul personalului este definit ca totalul persoanelor ce ocupă efectiv o funcție în cadrul operatorului, în temeiul unui contract individual de muncă pe perioadă nedeterminată încheiat cu acea societate în conformitate cu legea aplicabilă. Nicio disponibilizare nu va fi permisă timp de un an de la data intrării în vigoare.
- (2) În ceea ce priveşte cadrele de conducere, operatorul se angajează să continue şi să îmbunătățească politica de pregătire profesională, în special sub aspectele organizării industriale şi socio-profesionale, precum şi ale celor de management. În ceea ce priveşte personalul de execuție. Operatorul se angajează să continue şi să îmbunătățească politica de pregătire profesională, în special sub aspectele tehnice şi profesionale.
- (3) Întregul personal care intră în contact cu generatorii are obligația de a interacționa civilizat, iar în cazul solicitărilor punctuale, să îndrume generatorii să se adreseze punctului de relații cu publicul al operatorului indicând adresa și linia de telefon specială.
- (4) Fiecare dintre agenții angajați de operator trebuie să poarte un semn distinctiv și vizibil, precum și o legitimație pe care să fie menționate funcția și sarcinile.

CAPITOLUL IV – CONTRACTE DE PRESTARE A SERVICIULUI CU TERȚII

Articolul 25 - Contracte obligatorii

- (1) Operatorul se obligă să încheie contracte de prestare a serviciului și să respecte obligațiile asumate.
- (2) Operatorul încheie contracte cu operatori-delegați de către Autoritatea Contractantă să colecteze și să transporte deșeurile pe în aria de delegare.
- (3) Operatorul încheie contracte cu ceilalți operatori care au încheiat contracte cu autoritățile publice locale și care în urma activităților ce fac obiectul acestor contracte sunt produse sau adunate deșeuri ce fac obiectul Sistemului de Management Integrat al Deșeurilor.

Articolul 26 – Obligațiile față de terți și contracte cu terții

- (1) La data intrării în vigoare, toate obligațiile față de terți contractate de operatorii existenți la data semnării prezentului contract de delegare sunt transferate operatorului, în special cele ce decurg din executarea angajamentelor anterioare, cu excepția obligațiilor de natură financiară.
- (2) Părțile convin expres că aplicarea alin. (1) nu poate limita sau reduce obligațiile operatorului, care rezultă din contractul de delegare.
- (3) De fiecare dată când operatorul încheie un contract cu terții în legătură cu serviciul, autoritatea contractantă va putea să ia locul operatorului, în cazul încetării prezentului contract de delegare din orice motiv.
- (4) Plângerile/sesizările generatorilor se pot face la o linie de telefon specială operată de către un angajat al operatorului pregătit, printre altele, în relații cu publicul, în timpul programului de lucru și echipată cu un mecanism de înregistrare al sesizărilor în celelalte perioade de timp.

TITLUL II- SISTEMUL FINANCIAR ŞI SISTEMUL CONTABIL

CAPITOLUL 1 – SISTEMUL FINANCIAR

Articolul 27 - Tarifele

- (1) Operatorul este autorizat să furnizeze generatorilor serviciul la parametri tehnici care să asigure o calitate adecvată. Pentru prestarea serviciului, operatorul este îndreptățit să încaseze tarife de la operatorii de colectare-transport și consiliile locale pentru generatorii care plătesc taxe.
- (2) Stabilirea tarifelor și taxelor se face pe baza următoarelor principii:
 - a. acoperirea tuturor costurilor operaționale, costurilor financiare, costurilor de întreținere și reparații, precum și a costurilor corespunzătoare investițiilor aflate în sarcina operatorilor;
 - b. asigurarea resurselor pentru dezvoltarea durabilă;
 - c. respectarea nivelului de suportabilitate al populației, definit conform prevederilor legale în vigoare;
 - d. acoperirea redevenței și a taxei de administrare.
- (3) Valoarea contractului se va ajusta in functie de cuantumul si regimul tarifelor. Acestea vor fi ajustate sau modificate potrivit prevederilor legale în vigoare (Ordinul nr. 109/2007 al ANRSC privind aprobarea Normelor metodologice de stabilire, ajustare sau modificare a tarifelor pentru activitatile specifice serviciului de salubrizare a localitatilor) si în conformitate cu Planul anual de evolutie a tarifelor privind colectarea, transportul si depozitarea deseurilor în judetul Calarasi aprobat prin Hotarâre A.D.I.

Articolul 28 - Obligațiile fiscale ale operatorului

- (1) Operatorul este supus legislației fiscale și contabile aplicabile. În baza acestor prevederi, acesta trebuie sa plătească toate impozitele, taxele și cheltuielile ce-i revin.
- (2) În ceea ce privește legislația fiscală, autoritatea contractantă va sprijini la obținerea de facilități fiscale preferențiale pentru impozitele pe bunurile imobile ce aparțin, prin natura sau scopul lor, autorității contractante, precum și pentru alte impozite care se reflectă în nivelul prețurilor și tarifelor.
- (3) Pentru aplicarea contractului de delegare, se prevede expres că se vor aplica prevederile legale în vigoare privind constituirea, alimentarea și utilizarea fondului de întreținere, înlocuire și dezvoltare.

Articolul 29 - Redevența și taxa de administrare

- (1) Operatorul va plăti proprietarului infrastructurii o redevență care se calculează ca o sumă anuală necesară înlocuirii activelor achiziționate prin proiectele implementate prin fonduri externe prin care s-au dezvoltat infrastrutura și puse la dispoziția operatorului, la expirarea duratei de viață normală a acestora. Proprietarul infrastructurii este Consiliul Județean pentru CMID, stațiile de transfer Oltenița și Călărași, platforma centrului de utilitate publică de la Lehliu Gară și municipalitatea Lehliu Gară pentru stația de transfer Lehliu Gară.
- (2) Sumele aferente redevenței pentru infrastructura Consiliului Județean vor fi vărsate direct în fondul de întreținere, înlocuire și dezvoltare, conform prevederilor O.U.G. nr. 198/2005 privind constituirea, alimentarea și utilizarea fondului de intretinere, inlocuire si dezvoltare (IID) pentru proiectele de

dezvoltare a infrastructurii serviciilor publice care beneficiaza de asistenta financiara nerambursabila din partea Uniunii Europene.

(3) Consiliul judetean Călărași, în calitate de proprietar al activelor ce vor fi puse la dispoziția operatorului va impune acestuia în mod direct obligativitatea suportării costurilor necesare sustenabilității managementului integrat al deșeurilor solide. Astfel, costurile privind reparațiile, activelor deteriorate din cauza utilizării incorecte și managementului necorespunzator al activității vor fi transferate în responsabilitatea operatorului.

Redevența se plătește trimestrial și se indexează anual cu indicele prețurilor de consum comunicat de către INS pe anul precedent.

Redeventa este in suma fixa, respectiv 2.269.318 lei/an platibila Consiliului Judetean Calarasi si 41.562 lei/an platibila Consiliului Local Lehliu si nu este influentata in nici un fel de cantitatea de deseuri ce se vor depozita in CMID sau de structura acestui deseu.

Operatorul va plăti trimestrial o taxă de administrare catre ADI, indexată anual cu indicele prețurilor de consum comunicat de către Institutul Național de Statistică pe anul precedent și, în același timp, cu indexarea anuală a tarifelor și conform aceleiași formule. Indexarea taxei intră în vigoare la data de 1 iulie a fiecărui an. Dacă într-un an, tarifele nu se indexează, nu se va indexa nici taxa de administrare, in acel an. Taxa de administrare este fixa in suma de 267.000 lei/an si nu este influentata in nici un fel de cantitatea de deseuri ce se vor depozita in CMID sau de structura acestui deseu

În cazul în care Delegatul nu efectuează plata redevenței și/sau a taxei de administrare datorate Delegatarului în termenele prevăzute de prezentul articol, Delegatul va plăti penalități de întârziere în cuantum de 0,2 % din suma datorată pentru fiecare zi de întârziere.

Neplata redevenței și/sau a taxei de administrare de către Delegat în termen de 30 (treizeci) de zile de la data scadenței, conferă Delegatarului dreptul de a considera Contractul reziliat de plin drept fără a fi nevoie de nicio altă formalitate sau de intervenția unei instanțe judecătorești. Delegatul va rămâne obligat și după rezilierea Contractului la plata Redevenței și taxei de administrare datorate până la Data Încetării Contractului, precum și la plata penalităților de întârziere calculate potrivit prezentului articol.

Articolul 30 – Alte costuri, taxe şi suprataxe

(1) Introducerea de noi costuri, taxe și creșterea sau reducerea taxelor și costurilor existente constituie circumstanțe neprevăzute și vor putea conduce la negocieri între operator și autoritatea contractantă privind posibile modificări/ajustări a tarifelor.

CAPITOLUL II – SISTEMUL CONTABIL

Articolul 31 – Principiul separației între activități

- (1) Operatorul se obligă să țină un sistem de contabilitate general conform normelor legale și reglementare aplicabile în România privind ținerea evidențelor contabile specifice scopului prezentului Contract de delegare.
- (2) În cursul perioadei de mobilizare, operatorul trebuie să implementeze un sistem operațional de contabilitate analitică.

Articolul 32 - Proceduri contabile specifice pentru bunurile concesionate și alte bunuri de retur

- (1) Părțile precizează că dispozițiile prezentului articol se vor aplica în măsura în care prevederile legale aplicabile o vor permite.
- (2) Bunurile de retur ce nu pot fi înlocuite, concesionate de autoritate contractantă, sunt înregistrate în contabilitate ca mijloace fixe în activul bilanțului, și ca "drepturi ale autorității contractante" în pasivul bilanțului.
- (3) Operatorul va respecta toate procedurile contabile prevăzute de legislația în vigoare.

Articolul 33 – Procedura de înregistrare contabilă a bunurilor operatorului

Procedura de înregistrare contabilă a bunurilor de preluare și a bunurilor proprii este cea prevăzută de legislația fiscală și contabilă aplicabilă societăților comerciale.

TITLUL III - CONTROLUL SERVICIILOR

Articolul 34 – Întinderea controlului exercitat de autoritate contractantă

- (1) Autoritatea contractantă (prin Asociația de Dezvoltare Intercomunitară ADI Ecomanagement Salubris) are competența generală de exercitare a controlului economic, financiar și tehnic asupra operatorului. Operatorul consimte să se supună controlului exercitat de autoritatea contractantă în ceea ce privește executarea prezentului contract de delegare. Controlul este pe de o parte tehnic și pe de altă parte economico-financiar, ținând seama de faptul că exercitarea controlului de către autoritatea contractantă nu trebuie să aducă atingere autonomiei de gestiune a operatorului.
- (2) Autoritatea contractantă (prin Asociația de Dezvoltare Intercomunitară ADI Ecomanagement Salubris), în conformitate cu prevederile legale și reglementare aplicabile, stabilește termenii și condițiile de exercitare a controlului său asupra modul de gestiune și de furnizare de către operator a serviciului.
- (3) Autoritatea contractantă poate delega uneia sau mai multor persoane exercitarea, integral sau în parte, a controlului sau să apeleze în acest scop la orice persoană, consultant sau expert, la alegerea sa. În mod special, ori de câte ori consideră că este necesar, autoritatea contractantă poate recurge, periodic sau permanent, la expertiză exterioară, prin delegarea, integral sau în parte a atribuţiilor sale de control. Din momentul în care este notificat în legătură cu delegarea și obiectul acesteia, operatorul este ținut de aceleași obligații privind controlul față de expertul exterior ca și față de autoritatea contractantă.
- (4) Autoritatea contractantă (prin Asociația de Dezvoltare Intercomunitară ADI Ecomanagement Salubris) își exercită controlul în scopul de a evalua respectarea pe teren și în evidențele reale ale operatorului a obligațiilor ce-i revin conform prezentului contract de delegare, și, în special, obiectivele de performanță.
- (5) Operatorul nu poate sub nicio formă să se prevaleze de acest control sau de oricare dintre prevederile prezentului contract de delegare pentru a fi exonerat, integral sau parțial, de obligațiile ce-i revin conform prezentului contract de delegare.
- (6) Operatorul se angajează să depună toate diligențele, din proprie inițiativă, pentru exercitarea controlului de către autoritatea contractantă în condiții normale și să nu împiedice în nici un fel efectuarea acestui control.

(7) Exercitarea atribuţiilor de control de către autoritatea contractantă nu poate prejudicia gestiunea sau furnizarea de către operator a serviciului.

Articolul 35 - Supravegherea serviciilor

- (1) Agentul de control are autoritatea și prerogativele de a opera orice modificări în prestarea serviciului dacă le consideră necesare în executarea adecvată a acestora conform contractului. operatorul va pune în aplicare imediat orice astfel de modificări în prestare și va acționa conform instrucțiunilor primite și sub nicio formă nu va fi exonerat de această obligație.
- (2) Agentul de control poate numi anumite persoane ca reprezentanți ai săi pentru a-l asista în exercitarea atribuțiilor. Agentul de control va trimite o notificare scrisă operatorului cu numele și funcțiile acestor reprezentanți. O astfel de listă poate include reprezentanți ai oricăruia dintre municipiile, orașele, comunele din județul Călărași, membre ale ADI.
- (3) Reprezentanții agentului de control nu au dreptul de a exonera operatorul de vreuna din îndatoririle și obligațiile prevăzute prin contract sau, doar dacă nu este precizat altfel, să impună orice lucrare care implică o întârziere sau o plată suplimentară făcută de autoritatea contractantă sau să modifice în vreun fel aceste servicii. Reprezentanții agentului de control nu au dreptul de a emite ordine sau instrucțiuni aplicabile operatorului, cu excepția cazului în care aceste instrucțiuni îi autorizează să își exercite funcțiile și să asigure executarea serviciilor în conformitate cu prevederile contractului și a instrucțiunilor primite de la agentul de control.
- (4) În cazul în care operatorul este nemulțumit de orice instrucțiuni ale reprezentanților autorizați de către agentul de control, atunci acesta va fi îndreptățit să se adreseze agentului de control, care va lua decizia finală și definitivă.

Articolul 36 – Monitorizarea gestiunii și furnizării serviciilor

- (1) Controlul asupra gestiunii și furnizării serviciilor este asigurat, în numele și pe seama autorității contractantă, de către ADI.
- (2) Autoritatea contractantă își exercită controlul și toate atribuțiile sale conform prevederilor legale și reglementare ce guvernează activitatea operatorului, precum și prezentului contract de delegare.
- (3) Pentru a permite ADI să își exercite controlul, operatorul se angajează să îi pună la dispoziție orice documente contabile, tehnice sau alte documente oficiale în conformitate cu legislația în vigoare și să îi permită accesul, la fața locului, la orice evidențe sau registre în legătură cu furnizarea serviciilor. Aceasta atribuție de control a autorității contractante trebuie exercitată cu respectarea autonomiei de gestiune a operatorului și fără a interveni în domeniul deciziilor de conducere și funcționării societății.
- (4) Autoritatea contractantă poate inspecta la fața locului sau prin intermediul probelor, prin ADI, prin delegarea către experți independenți având competența necesară, toate conturile operatorului.

Articolul 37 - Monitorizarea contractului

- (1) Operatorul va monitoriza și furniza rapoarte referitoare la prestarea serviciului în conformitate cu prevederile contractuale și ale caietului de Sarcini.
- (2) Autoritatea contractantă (prin Asociația de Dezvoltare Intercomunitară ADI Ecomanagement Salubris) are dreptul să verifice și să monitorizeze executarea serviciilor.
- (3) Autoritatea contractantă, prin intermediul agentului său de control și pe propria cheltuială, va desfășura propriile activități de monitorizare a serviciului în orice stadiu al contractului, pentru a se

asigura că serviciile sunt prestate în conformitate cu prevederile prezentului contract si ale caietului de sarcini. Operatorul va depune toate eforturile pentru a asista autoritatea contractantă în acest demers, care va anunța despre rezultatul monitorizării execuției. Operatorul va ține cont de observațiile autorității contractante în prestarea ulterioară a serviciului.

- (4) Operatorul va furniza, la solicitarea agentului de control, informații detaliate asupra derulării serviciului, atât în formă scrisă, cât și pe suport electronic, ori de câte ori agentul de control va solicita asemenea informații în scopul monitorizării și supravegherii serviciului. Sfera de aplicare, conținutul, formatul și metoda de trimitere a acestor informații vor fi notificate în scris operatorului și vor fi compatibile cu sistemul informatic al autorității contractante.
- (5) Operatorul va permite agentului de control sau reprezentantului său accesul la registrele contractului, în funcție de solicitarea agentului de control.
- (6) Operatorul va implementa un sistem de monitorizare a contractului iar agentul de control sau reprezentantul său autorizat va primi și va ține cont de toate reclamațiile, cererile și observațiile privind diferitele servicii prevăzute în contract, sosite fie direct, fie prin intermediul operatorului. Operatorul va răspunde la toate reclamațiile, cererile și observațiile într-o manieră politicoasă și eficientă și le va retrimite într-un timp cât mai scurt agentului de control. Toate aceste reclamații, cereri și observații vor fi analizate de către agentul de control și vor fi folosite în monitorizarea și supravegherea execuției serviciului sau anumitor părți ale acestora. Toate reclamațiile primite direct vor fi trimise și operatorului.
- (7) Agentul de control și managerul de contract vor participa la ședințe de verificare o dată la 3 (trei) luni și oricand la cererea agentului de control sau a autorității contractante, în scopul verificării executării contractului de către operator.

Articolul 38 - Cazuri de neîndeplinire

- (1) La data începerii și în orice moment după, agentul de control poate investiga fiecare reclamație privind prestarea serviciilor de către operator în conformitate cu prevederile contractuale. Dacă agentul de control stabilește că într-un anumit caz operatorul nu a îndeplinit prevederile prezentului contract, va avea dreptul să ia măsurile necesare potrivit contractului, dar fără a se limita la următoarele:
 - **a.** dreptul de a solicita operatorului să presteze de îndată serviciile neîndeplinite conform contractului și fără nicio cheltuială pentru autoritatea contractantă într-o anumită perioadă de timp, prin emiterea de avize de neîndeplinire;
 - **b.** să rețină acceptarea documentelor privind plata datorată pentru servicii neefectuate conform contractului până la efectuarea acestora; sau
 - c. să rețină acceptarea documentelor privind plata și să organizeze pentru autoritatea contractantă, în urma unui aviz dat operatorului, asigurarea și efectuarea serviciilor neîndeplinite de către acesta, prin forțele proprii ale autoritatii contractante sau de către personalul altui operator și să scadă toate costurile suplimentare din suma datorată operatorului de către autoritatea contractantă.
- (2) Dacă agentul de control stabilește în orice moment că, indiferent de situație, operatorul nu a reușit să presteze serviciile în conformitate cu prevederile contractului, va avea dreptul să transmită operatorului o notificare de rectificare a neîndeplinirii printr-un "aviz de rectificare" sau un "aviz de rectificare important", după caz, acest aviz fiind emis în decurs de 12 ore de la producerea sau semnalarea acestei situații. Operatorul va proceda de îndată la rectificarea solicitată, pe răspundere și

CONTRACT DE DELEGARE, JUDEȚUL CĂLĂRAȘI

cheltuială proprie, astfel încât serviciile să fie în conformitate cu prevederile contractuale, sau va trimite agentului de control un plan de rectificare incluzând un orar și o prezentare a motivelor care au dus la necesitatea unei perioade pentru execuția rectificărilor, spre aprobarea agentului de control. Motive pentru solicitarea unei perioade pentru rectificare mai mari de 24 de ore, pot fi:

- a. împrejurări solicitante considerate de operator ca depășind controlul pe care îl poate exercita, precum urgențe civile, dispute sau greve în organizații altele decît ale operatorului;
- b. modificări în funcționarea serviciilor făcute în acord cu agentul de control în scopul unei eficiențe sporite sau a aplicarii unor standarde mai bune serviciilor;
- c. condiții meteo nefavorabile;
- d. forță majoră;
- e. orice alte situații considerate concludente de către agentul de control.
- (3) În cazul în care operatorul nu aplică rectificarea care face obiectul avizului de rectificare sau avizului de rectificare important, acesta se va afla în situația de nerespectare a obligațiilor contractuale, iar autoritatea contractanta va avea dreptul să emită un aviz de neîndeplinire. Un aviz de neîndeplinire se poate emite direct pentru neconformități în aplicarea masurilor și intervențiilor în caz de urgență, a programului de sănătate și securitate în muncă sau la transferul serviciilor și drepturilor la încetarea sau rezilierea contractului.
- (4) Nerespectarea ulterioară de către operatorul, a obligației de a rectifica deficiența, va da autorității contractante dreptul de a rezilia contractul.
- (5) Operatorul va rectifica orice situații care fac obiectul unui aviz de rectificare, aviz de rectificare important sau aviz de neîndeplinire în termen de 24 (douăzeci și patru) de ore de la primirea avizului sau într-o perioadă de timp mai lungă stabilită de agentul de control printr-o comunicare scrisă.
- **(6)** Toate avizele vor fi înregistrate și folosite de agentul de control pentru a stabili performanța totală a operatorului în prestarea derviciilor.

TITLUL IV-DISPOZIȚII FINALE

CAPITOLUL I – DURATA PREZENTULUI CONTRACT DE DELEGARE

Articolul 39 - Durata contractului

Prezentul contract de delegare este încheiat pe o perioada de 6 luni de la data intrării în vigoare.

Articolul 40 - Prelungirea contractului

- (1) Prezentul contract de delegare poate fi prelungit cu o perioada de maxim 4 luni, dar nu mai tarziu de data atribuirii prezentului contract printr-o licitație deschisă.
- (2) Lipsa unui răspuns din partea celeilalte părți, în decurs de 2 (două) luni de la data notificării prevăzute la alineatul precedent, care să exprime intenția sa de a prelungi prezentul contract de delegare echivalează cu un refuz al prelungirii propuse.

CAPITOLUL II – ÎNCETAREA NORMALĂ A PREZENTULUI CONTRACT DE DELEGARE

Articolul 41 - Motive de încetare a prezentului contract de delegare

Prezentul contract de delegare încetează la data stabilită de către părți, după a șasea lună (a zecea lună în caz de prelungire) sau la data atribuirii prezentului contract printr-o licitație deschisă.

Articolul 42 - Returnarea bunurilor către autoritate contractantă

- (1) La data încetării prezentului contract de delegare, autoritatea contractantă revine la calitatea de drept de gestionară a serviciului până la data intrării în vigoare a noului contract de delegare, dacă nu se poate realiza continuitatea între contracte. Autoritatea contractantă revine în posesia, în calitate proprietar, a bunurilor concesionate.
- (2) La aceeași dată, operatorul trebuie să înapoieze autorității contractante toate bunurile concesionate, cu titlu gratuit, bine întreținute și în stare de funcționare în vederea îndeplinirii funcțiilor corespunzătoare până la expirarea duratei lor de viață tehnică.
- (3) Oricare ar fi motivul încetării prezentului contract de delegare, deficitul potențial al investițiilor contractuale legate de lucrările de înlocuire/reparare ca urmare a utilizării necorespunzătoare constituie o datorie a operatorului față de autoritatea contractantă.
- (4) Dacă este necesar, se va opera compensația între sumele pe care părțile și le datorează reciproc, în temeiul prezentului contract de delegare și ca o consecință a încetării sale. Autoritatea contractantă poate pretinde sumele restante ce îi sunt datorate din garanție.

Articolul 43 – Luarea în primire a bunurilor de către autoritate contractantă

- (1) La data expirării prezentului contract de delegare, autoritatea contractantă poate (fără a fi obligată să procedeze astfel) să își recupereze, integral sau în parte, bunurile de preluare, precum și stocurile necesare gestiunii normale a serviciilor, în schimbul unei compensații.
- (2) Valoarea bunurilor de preluare este stabilită pe cale amiabilă de către părți ori, în cazul în care acest lucru nu este posibil, de un către un expert ales de către părți de comun acord.
- (3) Termenele și condițiile de plată sunt stabilite prin acordul părților, ținând cont de faptul că plata nu trebuie să se efectueze mai târziu de data expirării prezentului contract de delegare.

Articolul 44 – Luarea în primire a bunurilor în cazul încetării înainte de termen a prezentului contract

În cazul încetării înainte de termen sau al răscumpărării prezentului contract de delegare, operatorul se obligă să pună la dispoziția autorității contractante, în stare de funcționare adecvată în vederea îndeplinirii funcțiilor corespunzătoare până la expirarea duratei lor de viață tehnică, toate bunurile de retur și bunurile de preluare.

CAPITOLUL III – MODIFICAREA TERMENILOR ȘI CONDIȚIILOR PREZENTULUI CONTRACT DE DELEGARE

Articolul 45 - Modificarea de comun acord

Autoritatea contractantă și operatorul pot, oricând, prin act adițional la prezentul contract de delegare, să modifice de comun acord prevederile prezentului contract de delegare, în spiritul obiectivelor esențiale ale prezentului contract.

Articolul 46 - Modificarea unilaterală

În interesul serviciului, autoritatea contractantă poate impune modificări unilaterale ale condițiilor prezentului contract de delegare. În cazul în care aceste modificări îi provoacă operatorului prejudicii semnificative, autoritatea contractantă îi va plăti acestuia o despăgubire pentru pierderile sale şi/sau sau părțile vor conveni modificări financiare corespunzătoare ale prezentului contract de delegare.

Articolul 47 – Modificarea datorată unei schimbări semnificative a condițiilor economice

- (1) În situația în care, independent de operator și de voința sa, prevederi legale noi, constrângeri tehnice de orice natură sau, în general, evenimente grave și neprevăzute, datorate sau nu autoritatii contractante, alterează echilibrul economico-financiar al furnizării serviciilor și dacă dezechilibrul rezultat nu poate fi remediat prin modificările/ajustările de tarife, părțile convin să renegocieze termenii și condițiile contractului de delegare, în urma notificării scrise provenind de la oricare dintre părți, în scopul revenirii la echilibrul economico-financiar al furnizării serviciilor.
- (2) În acest caz, părțile se angajează să depună toate diligențele pentru a ajunge la o înțelegere privind modificarea termenilor prezentului contract de delegare în termen de doua luni de la data notificării prevăzute în alineatul precedent. Acest termen poate fi prelungit cu încă atât, o singură dată, la cererea oricăreia dintre părți.
- (3) În cazul unor schimbări semnificative ale condițiilor economice, astfel cum sunt acestea definite la alin. I de mai sus și până la ajungerea la înțelegerea prevăzută în la alin. I de mai sus, operatorul se angajează să ia toate măsurile rezonabile pentru a asigura continuitatea serviciilor, fără a aduce atingere, corelativ obligației de furnizare a mijloacelor adecvate, dreptului său la o dreaptă compensație egală cu pierderile suferite în perioada cuprinsă între data notificării schimbării condițiilor economice și data intrării în vigoare a modificării contractuale.

Articolul 48 - Subdelegarea

- (1) Operatorul nu poate subdelega serviciul și bunurile care fac obiectul delegării.
- (2) Nu se consideră subdelegare executarea contractului prin sucursale sau filiale ale operatorului, pentru care operatorul poartă întreagă răspunderea în ceea ce privește obligațiile din prezentul contract.

CAPITOLUL IV - MĂSURI ADMINISTRATIVE ȘI PENALITĂȚI

Articolul 49 – Suspendarea în cazul unei gestiuni externe aplicate de autoritate contractantă și substituirea operatorului

- (1) În cazul unor nerespectări frecvente sau unei neexecutări ori a unei încălcări grave din partea operatorului în ceea ce privește obligațiile ce-i incumbă conform prezentului contract de delegare, în special dacă amenință siguranța publică sau dacă serviciile sunt furnizate doar parțial, autoritatea contractantă îl va soma pe operator printr-o notificare scrisă, care va arăta cu precizie care sunt faptele ce-i sunt imputate, să remedieze această situație într-un termen fixat, care începe să curgă din ziua primirii notificării și care nu poate fi mai mare de 10 (zece) zile calendaristice, cu excepția unor circumstanțe excepționale.
- (2) Dacă la data expirării termenului fixat în somație, operatorul nu și-a îndeplinit obligațiile pe care nu le executase sau le executase necorespunzător, autoritatea contractantă sau oricare dintre localitățile

semnatare pentru teritoriul său respectiv poate, pe cheltuiala și pe riscul operatorului, sa recurgă la una dintre următoarele măsuri:

- a) să preia drepturile și obligațiile operatorului legate de prezentul contract de delegare prin stabilirea unui control temporar al autorităților administrației publice locale, parțial sau integral, pe răspunderea, cheltuiala și riscul operatorului, sau
- b) să îl înlocuiască operatorul care nu și-a respectat obligațiile cu o altă societate, în scopul de a remedia neexecutarea sau încălcarea ce a condus la notificare, până la restabilirea situației normale.
- (3) În cazul prevăzut la alin. (2) litera a) de mai sus, în timpul exercitării controlului extern temporar al autorității administrației publice locale sau până la restabilirea situației normale, prezentul contract de delegare este suspendat, integral sau în parte.
- (4) În cazul înlocuirii operatorului care nu și-a respectat obligațiile contractuale, prezentul contract de delegare încetează de drept.

Articolul 50 - Încetarea anticipată a contractului de delegare

- (1) În cazul unei neexecutări nejustificate sau a unei încălcări grave din partea operatorului în îndeplinirea oricăreia dintre obligațiile ce-i incumbă conform prezentului contract de delegare și, în special, într-unul din următoarele cazuri:
- a) absența depunerii sau furnizării garanției;
- b) în cazul în care operatorului i se retrage licența ANRSC sau aceasta nu este prelungită după expirarea termenului de valabilitate;
- c) nerespectarea repetată sau prelungită a exigențelor tehnice aplicabile în furnizarea serviciilor;
- d) nerespectarea normelor de siguranță în mod repetat, constatată de către agentul de control;
- e) nerespectarea normelor de siguranță care au cauzat un prejudiciu uneia sau mai multor persoane, pentru care nu există nicio circumstanță atenuantă rezonabilă invocată de către operator și/sau această persoană/aceste persoane sau rudele acestora de cel mai apropriat grad nu au fost compensate în raport cu prejudiciul adus.
- f) neglijarea sau întreruperea furnizării serviciului din vina operatorului;
- g) obstrucționarea voluntară a controlului exercitat de către autoritatea contractantă;
- h) refuzul de a se supune somațiilor autorității contractante;
- i) refuzul de a curs notificării scrise a autorității contractante trimise ca urmare a situației unui litigiu în care nu se ajunge la un acord ca rezultat al aplicării prevederilor referitoare la soluționarea disputelor și litigiilor din prezentul contract prin care se solicită remedierea situației într-un termen rezonabil, de maximum 30 (treizeci) de zile de la data primirii notificării; termenul de 30 (treizeci) de zile poate fi redus la 5 (cinci) zile în cazul unei neexecutări sau a unei încălcări grave care poate avea un impact imediat asupra siguranței persoanelor sau a bunurilor afectate serviciului sau care poate conduce la întreruperea furnizării acestora.
- (2) Dacă la data expirării termenului fixat operatorului prin notificarea efectuată de către autoritatea contractantă, operatorul nu își îndeplinește obligațiile pe care nu și le executase sau le încălcase, contractul de delegare poate înceta printr-o a doua notificare transmisă de către autoritatea contractantă operatorului, din vina și pe cheltuiala și riscul acestuia din urmă.

- (3) Încetarea contractului din culpa operatorului conduce la excluderea definitivă a operatorului de la furnizarea serviciului, cu obligația pentru acesta de a suporta consecințele financiare ale masurilor luate de autoritatea contractantă pentru a asigura continuitatea serviciilor. În acest scop, autoritatea contractantă va asigura furnizarea serviciului prin mijloace proprii. Într-un astfel de caz, autoritatea contractantă, care a luat locul operatorului, poate cumpăra bunurile proprii ale operatorului, la un preț stabilit de comun acord sau de un expert.
- (4) În urma unei astfel de încetări a contractului de delegare, părțile vor desemna, acționând rezonabil, în termen de 10 (zece) zile de la data notificării încetării, un auditor independent sau, în situația în care nu se poate ajunge la un acord privind un auditor acceptabil, un auditor va fi desemnat de către președintele Camerei Auditorilor din România, în scopul de a stabili o sumă în caz de încetare înainte de termen care să fie aplicabilă.
- (5) Părțile convin că din cauza caracterului de unicitate al concesiunii este dificilă determinarea cu precizie a valorii prejudiciilor reale sau a pierderilor care ar putea fi suferite de autoritatea contractantă ca o consecință a încetării contractului de delegare din culpa operatorului. De aceea înțeleg și convin că operatorul va suporta pierderile și prejudiciile datorate neîndeplinirii de către el a obligațiilor ce-i incumbă.

Articolul 51 – Alte cazuri de încetare a contractului de delegare

- (1) Contractul de delegare poate înceta imediat în cazul lichidării judiciare, reorganizării judiciare cu sau fără autorizarea continuării activității, faliment în ceea ce-l privește pe operator sau legat de aceasta și în cazul unei schimbări în condițiile de control al capitalului său de către acționari față de situația de la data semnării prezentului contract de delegare, dacă acea schimbare ar putea pune în pericol buna furnizare a serviciilor. Încetarea are loc din vina, pe cheltuiala și pe riscul operatorului.
- (2) Contractul de delegare poate înceta în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către autoritatea contractantă, prin reziliere de către operator, cu plata de despăgubiri în sarcina autoritatii contractante. Operatorul va avea dreptul (dar nu obligația) să rezilieze prezentul contract în caz de încălcare importantă, de către autoritatea contractantă, a oricăreia din obligațiile sale, asumate în baza prezentului contract, care are un efect negativ semnificativ asupra drepturilor sau obligațiilor operatorului, în baza prezentului contract.
- (3) Contractul de delegare poate înceta în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către concedent, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina concedentului sau/și în cazul în care interesul national o impune, prin răscumpararea unei concesiuni, care se poate face prin act administrativ al organului care a aprobat concesionarea, la propunerea concedentului; in acest caz se va intocmi o documentatie tehnico-economica in care se va stabili pretul rascumpararii. În această ultimă situație de încetare a concesiunii nu se percep daune.

CAPITOLUL V - DIVERSE

Articolul 52- Legislația aplicabilă

- (1) Acest contract de delegare este guvernat, executat și interpretat în conformitate cu legea română.
- (2) În cazul controverselor asupra termenilor, definițiilor și articolelor din prezentul contract de delegare, părțile vor ține cont în interpretarea lor de obiectivele esențiale ale prezentului contract, de

termenii și definițiile folosite în legislația română, precum și de formele de interpretare prevăzute de legea română, în special de Codul Civil.

(3) Autoritatea contractantă și operatorul convin că prezentul contract de delegare trebuie executat în conformitate cu toate standardele și normele legale și reglementare aplicabile, precum și cu standardele descrise sau menționate în anexele la contract.

Articolul 53 – Soluționarea disputelor și litigiilor

- (1) Orice dispută între părți legată de prezentul contract de delegare trebuie negociată în conformitate cu termenii prezentului contract de delegare, acordurilor internaționale și legislației romane.
- (2) Părțile au obligația de a stărui să rezolve orice conflict pe cale amiabilă, ținând cont de obiectivele esențiale ale contractului.
- (3) Obligația de la alin. (2) presupune, cel puțin, un ciclu de corespondență prin care una dintre părți prezintă motivele care justifică solicitarea unei anumite conduite din partea celeilalte părți, iar cealaltă parte răspunde în termen de 30 (treizeci) de zile acestei solicitări. Netransmiterea răspunsului în termenul prevăzut echivalează cu refuzul de a manifesta conduita solicitată. În caz de urgență, sunt suficiente punctele de vedere ale agentului de control și managerului de contract, emise în termen de 5 zile de la data solicitării acestora de către orice parte.
- (4) Dacă nu se găsește o soluție pe cale amiabilă, oricare dintre părți are dreptul de a se adresa instanței de judecată competente, potrivit legislației române, aplicabile în executarea și interpretarea prezentului contract.

Articolul 54 – Forța majoră

- (1) Părțile sunt exonerate de executarea obligațiilor în intervalul de timp afectat de forța majoră.
- (2) În cazul în care survine un astfel de eveniment, operatorul trebuie să ia toate măsurile pentru a asigura continuitatea serviciilor, până la dispariția acelui eveniment și revenirea la condiții normale de furnizare.
- (3) Dacă problema persistă mai mult de 6 (șase) luni de la data apariției evenimentului, fiecare dintre părți este îndreptățită să considere încetat prezentul contract de delegare, prin notificare scrisă cu un termen de 30 (treizeci) zile calendaristice, fără a prejudicia aplicarea prevederilor referitoare la bunurile concesionate și bunurile de retur.

Articolul 55 – Integralitatea prezentului contract

Prezentul contract de delegare împreună cu toate anexele sale constituie baza contractuală de delegare a gestiunii serviciului de către autoritatea contractantă operatorului.

Articolul 56 - Sediul

Pentru necesitățile prezentului contract de delegare:

- a. Operatorul își stabilește sediul la ______. Autoritatea contractantă poate fi ținută să ia în considerare modificările acestui sediu doar după 20 (douăzeci) de zile calendaristice de la data primirii notificării corespunzătoare.
- b. Autoritatea contractantă are sediul la Calarasi, str. 1 Decembrie 1918, nr.1, judetul Calarasi.

Articolul 57 – Notificări

- (1) Orice notificare sau cerere în temeiul prezentului contract de delegare trebuie făcută prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire sau înmânată prin curier cu confirmare de primire.
- (2) Notificările și cererile stabilite la punctul 1 de mai sus sunt valide dacă sunt făcute la adresele sediilor.

Orice notificare transmisă autoritatii contractante în temeiul prezentului contract de delegare și a prelungirii sau efectelor sale este validă dacă se face la următoarea adresă: str.1 Decembrie 1918, nr.1, loc. Calarasi, judetul Calarasi.

(3) Autoritatea contractantă îl va informa pe operator despre orice schimbare a acestor detalii prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, trimisă cu 30 (treizeci) zile calendaristice înainte la adresa sediului său, în atenția conducătorului organului executiv.

Articolul 58 – Împărțirea responsabilităților de mediu între autoritate contractantă și operator

- (1) Începând cu data intrării în vigoare, operatorul va fi răspunzător de orice încălcare a prevederilor oricărei legi referitoare la protecția mediului, care apare sau a avut loc după data intrării în vigoare.
- (2) Operatorul nu va putea fi ținut responsabil de niciun act, omisiune, fapt sau activitate a autoritatii contractante, cauzate anterior datei intrării în vigoare și care au avut ca rezultat o încălcare sau nerespectare a prevederilor oricărei dispoziții legale privind protecția mediului. Pentru celelalte situații, operatorul va respecta prevederile OUG nr. 68 din 2007 privind răspunderea de mediu cu referire la prevenirea și repararea prejudiciului asupra mediului, cu modificările și completările ulterioare.

Articolul 59 – Înregistrarea și diverse cheltuieli

Prezentul contract de delegare, întocmit în 2 (doua) exemplare originale, va fi înregistrat de către operator. Cheltuielile, drepturile și taxele care pot rezulta din elaborarea și înregistrarea prezentului contract de delegare vor fi suportate de operator.

CAPITOLUL VI - LISTA ANEXELOR

Articolul 60 - Documente anexate prezentului Contract

Documentele de mai jos sunt anexate prezentului contract de delegare la data semnării prezentului contract și fac parte integrantă din acesta:

- A. Caietul de sarcini privind furnizarea serviciului și anexele acestuia.
- B. Regulamentul de organizare și funcționare a serviciului.
- C. Inventarul detaliat al bunurilor concesionate.
- D. Procesul-verbal de predare-preluare a bunurilor necesare realizării serviciului.
- E. Fidejusiunea.

Încheiat la 29.05.2020, în limba română, în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

PRESEDINTE,

ROMANIA

CONSILIUL

JUDEȚEAN

DIRECTOR EXECUTIV,

ec. Paraschiva Mureșanu

29.05.2020

DIRECTOR EXECUTIV,

ec. Eduard GRAMA

DIRECTOR EXECUTIV,

ing. Cosmin GEANA

AVIZAT TURIDIC

ADMINISTRATOR,

ing. Florin PASCU